Actes de la 2e édition du colloque international de proverbes d'Abidjan,
organisé par l'Association Internationale des Parémiologues (ASSIP)
Université Alassane Ouattara (Bouaké, Côte d'Ivoire)
*****17 et 18 mai 2024*****

L'image de l'homme modèle chez le peuple avikam à travers des proverbes

BOUADI Mouloua Gisèle
Doctorante
Université Alassane Ouattara (Bouaké, Côte d'Ivoire)
Département de Lettres Modernes
giselebouadimouloua87@gmail.com

KOUASSI David Rhode Francescaline
Doctorante
Université Alassane Ouattara (Bouaké, Côte d'Ivoire)
Département de Lettres Modernes
rhodedavidkouassi@gmail.com

Résumé: Les proverbes perçus comme joyaux de notre culture, transmis de génération en génération, sont le reflet de l'esprit et des valeurs dans les sociétés africaines. Faisant partie intégrante de l'acte de communication, il est important de mentionner que les proverbes sont de véritables pépites de savoir, d'éthique et de bon sens. Raisons pour lesquelles en pays avikam, les proverbes sont souvent utilisés pour véhiculer certaines valeurs qui guident l'homme dans sa vie de tous les jours, et qui lui permet aussi d'être un modèle d'homme dans la société. Dans le cadre de notre travail, nous convoquerons la thématique et la sociocritique. La thématique prendra en compte l'étude des différents thèmes développés dans le récit. La sociocritique quant à elle, permettra de saisir le lien entre l'œuvre littéraire et la société qui l'a produite.

Mots clés: Proverbe, culture, valeur, société, modèle

The image of the model man among the avikam people through proverbs

Abstract : Proverbs perceived as jewels of our culture, transmitted from generation to generation, are the reflection of the spirit and values in African societies. Being an integral part of the act of communication, it is important to mention that proverbs are real nuggets of knowledge, ethics and common sens. Reasons why in Avikam country, proverbs are often used to convey certain values that guide man in his everyday life, and which also allow him to be a model of man in society. As part of our work, we will call upon thematic and sociocriticism. The theme will take into account the study of the different themes developed in the story. Sociocriticism, for its part, will allow us to grasp the link between the literary work and the society that produced it.

Key words: Proverb, culture, value, society, model

Introduction

Le proverbe, un art oratoire, est souvent utilisé pour démontrer la sagesse et l'expérience de celui qui le cite. Transmis oralement de génération en génération, les proverbes abordent une grande variété de sujets, tels que les relations familiales, le travail, la nature, la morale, la sagesse, la justice et bien d'autres encore.

De ce fait, chez les peuples africains, en général, et chez le peuple avikam, en particulier, les proverbes sont souvent utilisés comme des moyens efficaces pour transmettre des valeurs sociales et des modèles de comportement au sein de la communauté. En effet, à travers les proverbes, le peuple avikam véhicule des normes sociales, des principes moraux et d'importantes leçons qui guident l'homme dans sa vie de tous les jours, et qui concourent à faire de lui lui permet un modèle d'homme dans la société. Cependant, consciente que les choses ne sont pas aussi simples qu'on pourrait le penser, et curieuse de savoir quelles sont ces valeurs, nous avons voulu réfléchir sur le sujet suivant : « **L'image de l'homme modèle chez le peuple avikam à travers des proverbes** ».

La problématique du sujet peut être posée à travers les questions suivantes : Quelle image a-t-on de l'homme modèle à travers les proverbes des Avikam ? Quel rapport y a-t-il entre les proverbes avikam et ceux qui les ont créés ? Quelle importance des proverbes ont-ils chez le peuple avikam ?

À travers l'étude du sujet, notre objectif principal est de montrer que les proverbes en pays avikam sont un conservatoire de valeurs susceptibles de constituer l'image de l'homme modèle. Cet objectif principal est suivi, d'objectifs secondaires, à savoir mettre en évidence la fonction sociale des proverbes chez les Avikam, et montrer que ces proverbes influencent le corps social.

Quant à l'hypothèse principale de l'étude, elle est la suivante : les proverbes avikam révèlent l'image d'un modèle d'homme. Comme hypothèses, nous en proposons deux : les proverbes avikam ont une fonction sociale ; il existe un rapport ente les proverbes avikam et ceux qui les ont codifiés.

Étant donné qu'une étude littéraire sérieuse ne peut être menée sans s'appuyer sur des méthodes littéraires, nous convoquons, dans ce cadre de cette communication, la méthode thématique en tant que moyen d'étude des différents thèmes développés dans les énoncés proverbiaux, et la sociocritique comme démarche aidant à saisir le lien entre l'œuvre littéraire et la société qui l'a produite.

L'étude que nous allons faire suit un plan tripartite. Dans la première partie, il est question de faire une présentation sommaire du peuple avikam, puis de définir le proverbe avant d'inventorier le corpus. La deuxième vise à montrer la place et l'importance du proverbe chez le peuple avikam. Dans la troisième partie, il est question d'examiner l'image de l'homme modèle en pays avikam à travers des proverbes.

1. Présentation sommaire du peuple avikam, définition du proverbe et inventaire Corpus

Nous allons, d'abord faire connaitre le peuple avikam. Cette présentation sera suivie de la définition du proverbe. Après quoi,nous ferons l'inventaire du corpus.

1.1. Présentation sommaire du peuple avikam (ou Brignan)

Les Avikam constituent un des peuples de la population de Côte d'Ivoire. Ils se localisent, essentiellement, dans la région des Grands Ponts, en bordure du golfe de Guinée, précisément dans la ville de Grand-Lahou, au sud. Ils font partie du groupe Akan, et singulièrement du sous-groupe des Akan lagunaires. Leur langue est l'avikam, une langue kwa.

Économiquement, les Avikam sont principalement impliqués dans l'agriculture dominée par la culture de la noix de coco, du palmier à huile et du manioc, comme principale activité. La pêche est également une activité économique importante, en raison de la proximité l'océan Atlantique.

Le peuple avikam, également connu sous le nom Brignan, est un groupe ethnique originaire du Ghana. Il a migré de leur région d'origine (le Ghana) vers d'autres régions voisines, y compris la Côte d'Ivoire. Les Avikam sont répartis en six sous-groupes. Ce sont : Kpanda, Akouri, Afè, Brafè, Sawoua et Likpilazié.

Comme nous l'avons mentionné un peu plus haut, nous allons, à la suite de la présentation du peuple avikam, procéder à la définition du proverbe.

1.2. Définition du proverbe du proverbe

Le proverbe, de prime abord, peut être considéré comme un énoncé court, énoncé dans l'intention de faire passer un message à quelqu'un ou à un auditoire avisé, dans le but de sensibiliser, donner une ligne de conduite, ou enseigner une leçon de morale.

Il est aussi perçu comme une parole qui véhicule un message codé, imagé. Ceci étant, pour mieux comprendre le sens du proverbe, il faut d'abord le décoder.

1.2.1. Le proverbe vu par les Avikam

En pays avikam, le proverbe est appelé « **gnandran** » (en langue locale). Il joue, traditionnellement, un rôle très important dans la communication chez le peuple. Son emploi permet de donner de la valeur aux propos. En effet, l'énonciation du proverbe relève du vécu et de l'expérience du peuple. Bien qu'il soit souvent utilisé par les personnes âgées, des jeunes gens, le maîtrisant, peuvent aussi en faire usage.

Le peuple avikam utilise le proverbe dans le but de transmettre une vérité absolue ou pour donner une leçon de vie à ceux qui sont sceptiques.

1.2.2. La définition du proverbe selon des dictionnaires

Pour *l'Encyclopédie Larousse* (1963), le proverbe est « un recueil de maximes attribuées aux anciens sages. Il se veut un manuel de l'Art de vivre heureux, la source de la véritable sagesse pour obtenir le bonheur qui est la crainte de Dieu, c'est-à-dire la religion » (p.974).

Le *Petit Larousse illustré* (1993) le définit comme un « court énoncé exprimant un conseil populaire, une vérité de bon sens ou d'expérience, et qui sont devenus d'usage commun ».

Quant au Dictionnaire *universel des littératures* (1994), il propose une définition du proverbe en ces termes :

> Maxime ou sentence à valeur didactique, elliptique et imagée dans laquelle s'exprime une sagesse populaire. L'origine orale détermine sa forme familière et rythmée (binaire), son allure archaïque (absences d'articles, d'antécédents), répétitive, procédant par allitérations, assonances, similitudes et métaphores (p. 234).

De ces définitions, l'on retient qu'outre son contenu social (il contient des vérités générales, des leçons de sagesse populaire), le proverbe a aussi un aspect stylistique (il est imagé, rythmé). En somme, le proverbe joue un rôle important dans le discours.

1.2.3. Les définitions selon des chercheurs

L'étude des proverbes a connu de grands théoriciens. Dans son ouvrage *Les Proverbes et les dictons français* (1979, J. Pineaux met en évidence le caractère imagé, mais aussi le contenu moral et porteur de sagesse populaire du proverbe dans la définition qu'il propose. Il écrit, en effet:

> Le proverbe est une formule nettement frappée de forme généralement métaphorique par laquelle la sagesse populaire exprime son expérience de vie…tandis que le proverbe offre un conseil, de sagesse pratique, d'expérience proverbiale, se contentant de caractériser par une formule imagée et variable selon les époques et l'usage de la langue, une situation, un homme ou une chose. Un conseil peut en découler mais par elle-même l'expression proverbiale ne le contient pas (p. 6).

Rodegem et Bapfutwabo (1961) affirment qu'un proverbe est :

> Une sentence populaire, une vérité imagée, concise, parfois rimée, qui contient souvent des allitérations et renferme parfois des jeux de mots ; toujours rythmée, elle s'exprime généralement sous forme métaphorique. Les proverbes fournissent un code de savoir-vivre, un traitement de morale, un guide dans les relations sociales (p.7).

Quant à Arewa et Dundes (1964), ils définissent les proverbes comme étant :

> Des véhicules impersonnels d'une communication personnelle. Leur pouvoir impersonnel se manifeste sans doute le plus clairement à l'occasion des procès judiciaires où les participants argumentent à l'aide de proverbes qui servent comme de précédents pour assurer le bon fonctionnement du présent ((p.70).

Des définitions qui précèdent, l'on retient pouvons que le proverbe enseigne une morale issue d'une expérience vécue par ceux qui l'ont codifié, qu'il contient une sagesse populaire, une vérité d'ordre général ou universel et une norme sociale. Du point de vue de sa forme, il est un énoncé court, imagé et rythmé. À cela s'ajoute le fait qu'il est cité dans des situations qui lui confèrent sa signification.

Après avoir présenté le proverbe suivi des différentes définitions, nous allons, par la suite, faire l'inventaire du corpus.

1.3. L'inventaire du corpus

Le corpus comprend-vingt-un (21) proverbes venant des Avikam. Pendant leur présentation, ces proverbes sont transcrits, traduits de manière littérale, puis littéraire.

1- atecri alɛ ʧomʧom, waji ɛka tecri walɛ kakaã

Seul/ tu vas/ vite/, étant ensemble/ on va/ loin

« Seul, tu vas plus vite, ensemble on va plus loin ».

2-ɛbwaba tecri ja sɛ mʊè ja ŋwasʊa agbi

Doigt/ seul/ ne peut pas/ attraper/ graine

« Un seul doigt ne peut pas attraper la graine ».

3-ɛʧroã jazɛ ezuzi jasɛ miã ɛlarɛ

Celui/ qui partage/ sa nourriture/, manque pas de/ nourriture

« Celui qui partage son repas ne manque pas de nourriture ».

4-ɛʧroãle ja nã ɛsɛ drwa kwalele ebezi, ɛʧroãle ŋɔnã ɛlalɛ ɛsɛdrwkwalele ɛsʊè bɔʃè

Celui/ qui/ donne/ ne doit pas/ souvenir/, celui/ qu'on donne/ la chose/ ne doit pas/ oublier

« Celui qui donne ne doit pas se souvenir, celui qui reçoit ne doit pas oublier ».

5- ɛvria vrèɲ eji piti lɔlɔèɲ, le aba bi ja brèɲ

Patience/ est comme/ herbe/ amère/ mais/ fruit/ est/ doux

« La patience est une herbe amère, mais son fruit est doux ».

6-eziba ɛba ja gbè mã ɛvra

Arbre/ petit/ ne/ mûrit/ avec/ temps

« Le fruit mûrit avec le temps ».

7-ɛbroɛ ʃɛʃɛ zoè ja sɛ soɔgbalele ɛdzãsʊ jilili, le ai kɛ jadʊkɛ wasɛsʊ ɛdzã

Cœur/ dur/ n'est pas/ parce que/ peur/ n'est pas là/, mais/ on ne doit pas/ avoir peur

« Le courage n'est pas l'absence de peur, mais la capacité de la surmonter ».

8-ɛʧroã ja sɛ kã egbʊtu ʧrãɔ ja mwè jasrɔ likpi

Homme/ qui ne veille pas/ famille/ ne peut pas/ devenir/ riche

« Un homme qui ne prend pas soin de sa famille ne peut pas être riche ».

9-basãba zualɛ basa ejia kualele ebuli juã sɛtɛlɛ

Homme/ n'a pas/ femme/ est comme/ champ/ sans/ planter

« Un homme sans femme est comme un champ sans culture ».

10- eziba ʧuʧu wuni tɛ ja bou ja fili eji aba

Arbre/ grand/ même/ pour/ commencer/ était/ graine

« Même le plus grand arbre était une graine ».

11-ɛʧroã krãkrã jasɛ dze ɛnɔbrã ɛnãm

Homme/ honneur/ ne laisse pas/ mauvais/ passé

« Un homme d'honneur ne déshonore jamais son passé ».

12- ɛʧroã zualɛ dzuami ejikwalele eziba le zualɛ ɛɲãwa

Homme/ qui n'a pas/ amis/ est/ comme/ arbre/ qui n'a pas/ racine

« Un homme qui n'a pas d'amis est comme un arbre sans racine ».

13-ɛkalɛ ɛʧroã jai ɛdrwakwa lele ɛkpa ɛdzɔ

Là où/ homme/ est/ il/ doit/ diriger

« Là où l'homme est, c'est là qu'il dirige ».

14-ɛbalɛ̀ ja dje ajɔ ɛ jɛlɛlɛ ejutɔ ja srɔ ɛʧroã ʧuʧu ja mrajɔ

Enfant/ qui/ écoute/ histoire/ attentivement/ un/ jour/ sera/ un/ vieillard/ qui/ parle

« L'enfant qui écoute sera un vieillard qui parle ».

15-akrãdzi ba, aba lɛ

Voisin/ enfant/, enfant/ aussi

« Le fils de ton voisin est aussi ton fils ».

16-ɛzɛbalɛ le jasɛ sɛ ajɔlɛ si ja srɛ̀ niãba wuzu

Oreille/ qui/ n'écoute pas/conseils/ se couche/ couteau/ dos

« L'oreille qui n'écoute pas les conseils se retrouve sur le dos du couteau ».

17-ɛkãvoɛ̀ drɔfrɛ̀ ɛvɛ duɛ̀

Prévenir/ est mieux que/ médicament/ faire

« Prévenir vaut mieux que guérir ».

18-ɛdɔzi jasɛ du ɛʧroã

Bien s'habiller/ ne pas/ fait/ homme

« Le beau vêtement ne fait pas l'homme ».

19-ɛvraɲi ei ja dzãla

Celui qui sait attendre/ c'est lui/ qui/ gagne

« Celui qui sait attendre gagne».

20-ètʃroã eji kwalele ɛkrã, ja kã ebu awã kɛ ja dze evrivã abeti

Homme/ est comme/ palissade : il/ protège/ champ/ mais/ il/ laisse/ vent/ passer

« L'homme est comme une palissade : il protège son champ, mais il laisse passer le vent ».

21- ejuju zoɛ eju

Chaque jour/ a/son jour

« A chaque jour a son jour ».

Après avoir présenté le peuple avikam, le proverbe et le corpus, nous allons examiner l'importance des proverbes en milieu traditionnel avikam.

2. L'importance du proverbe chez le peuple avikam

Chez le peuple avikam, les proverbes jouent un rôle très important. Ils sont un moyen de transmission de connaissances ancestrales et de conseils pratiques. Ils sont aussi utilisés dans l'éducation des jeunes, pour les guider, enseigner des leçons de morale, etc. Par exemple, un proverbe peut aborder l'importance du respect mutuel, de la solidarité ou de bonnes manières. Ce constat nous amène à examiner quelques thèmes courants qu'on retrouve dans des proverbes avikam. Ce sont : la responsabilité familiale et communautaire, la sagesse et le leadership, l'intégrité et l'honneur, la patience, la persévérance, l'équilibre entre la force et la compassion, l'interdépendance, la solidarité, le partage et l'entraide.

2.1. La responsabilité familiale et communautaire

Le thème de la responsabilité se trouve dans le proverbe ''**Un homme qui ne prend pas soin de sa famille ne peut pas être riche**'' (proverbe n°8 du corpus). Ce proverbe souligne l'importance, pour un homme, de subvenir aux besoins de sa famille et de contribuer au bien-être de la communauté. Ce proverbe se fonde, donc, sur la nécessité, pour un père de famille, qui veut réussir, de s'occuper prioritairement de sa famille afin d'être soutenue par elle, dans ses travaux. Pendant son emploi, devenant une métaphore, ce proverbe signifie qu'un responsable ne saurait être riche et heureux en négligeant son entourage immédiat.

2.2. La sagesse et le leadership

Le proverbe ''**Là où un homme est, c'est là qu'il dirige** ''(proverbe13) met l'accent sur le fait que, généralement, c'est dans un lieu où un homme est connu qu'il peut prétendre être un dirigeant, car c'est là qu'on connaît ses aptitudes. En somme, ce proverbe donne une leçon de morale : un homme devrait être exemplaire dans son milieu social, car c'est d'abord dans ce milieu qu'il acquiert sa notoriété.

Dans cette même veine, le proverbe ''**L'enfant qui écoute sera un vieillard qui parle**''(proverbe14) met en avant l'importance de l'écoute, surtout pour un enfant qui a besoin d'être enseigné et bien éduqué, car ayant appris et assimilé des leçons, cet enfant pourra, en s'appuyant sur son expérience, donner, à son tour, des conseils, quand il sera vieux. En fait, ce proverbe privilégie le du respect des anciens et de l'apprentissage par les enfants et les jeunes.il est, alors, l'équivalent du proverbe français qui dit : « L'enfant est le père de l'homme » (un enfant, bien éduqué, sera un bon éducateur, à son tour).

2.3. L'intégrité et l'honneur

Le proverbe ''**Un homme d'honneur ne déshonore pas son passé**'' se fonde sur le fait que, généralement, une personne d'une bonne famille a toujours eu un comportement conséquent. Les personnes d'une bonne réputation ont le souci de préserver cette réputation. Ce proverbe enseigne, donc, qu'il faut être toujours intègre et avoir le sens de l'honneur.

2.4. La patience et la persévérance

Prônant ces deux vertus, les Avikam ont formulé le proverbe ''**Même le plus grand arbre était une graine**''(proverbe 10). Ce proverbe a une base expérimentale. En effet, il a été codifié à partir de l'observation de tout ce qui naît et grandit. Comme le grand baobab ou le grand fromager, naît d'une graine qui germera avant de devenir grand, tout homme, quelle que soit sa taille ou son importance sociale, est d'abord un fœtus, puis un bébé. Le passage d'une étape à une autre requiert du temps ou de l'entretien.

Ce proverbe met en avant l'idée que la réussite nécessite de la patience, de la persévérance grâce auxquelles ont fini par atteindre le but qu'on s'est fixé, au départ. Celui qui se montre patient, et sait attendre son heure en redoublant d'effort dans l'accomplissement de sa tâche atteint, bien souvent son but.

2.5. L'équilibre entre la force et la compassion

La compassion est le sentiment qui porte à plaindre autrui et à partager sa douleur. Un homme normal, pour les Avikam, est celui qui, en se montant fort, déterminé, sait aussi être sensible au malheur des autres, ce qui l'amène à leur apporter sa compassion. C'est cette réalité qu'exprime la locution proverbiale ''**L'homme est comme une palissade : il protège son champ, mais laisse passer le vent**'' (proverbe 20 qui compare l'homme à une palissade qui, tout en protégeant la plantation contre l'action destructrice des animaux, n'empêche pas le vent (ou l'air) de passer. En d'autres termes, ce proverbe met en évidence le fait qu'il soit nécessaire qu'un homme soit être fort et protecteur, il devrait être aussi capable de montrer de la compassion et de la gentillesse envers les autres.

2.6. L'interdépendance et la solidarité

Chez le peuple avikam, la communauté joue un rôle crucial dans la vie de chaque individu. Parlant de communauté, nous faisons référence à la philosophie d'ubuntu qui se traduit par : « Je suis parce que nous sommes », une philosophie fondamentale dans certaines cultures africaines .En fait, le terme ''Ubuntu'', issu des langues bantou, et signifiant, littéralement,

« humanité envers les autres », implique une vision de la vie basée sur l'interconnexion et la solidarité. De ce fait, les notions de solidarité et d'interdépendance rappellent la responsabilité collective envers la communauté. Le proverbe ''**Seul, tu vas plus vite, ensemble, on va plus loin**'' (proverbe 1) exprime, à souhait, cette philosophie d'ubuntu.

En pays avikam, ce proverbe est souvent utilisé pour souligner l'importance de la coopération et de l'entraide dans la réalisation d'objectifs à long terme. Pour mieux comprendre ce proverbe, nous allons mieux expliquer chaque phrase qui constitue ce proverbe.

En effet, lorsqu'on est seul à se rendre quelque part, on se dépêche quand, on veut, car on avance à son propre rythme. On va, alors, « on va plus vite ». Mais lorsqu'on effectue le trajet en groupe, il arrive que, contraint de tenir compte du rythme des uns et des autres, le groupe avance moins rapidement. Cependant, se soutenant mutuellement, on peut aller plus loin. À l'instar de ce constat, on a l'habitude de dire que « l'union fait la force ». Ainsi, bien qu'agir seul peut présenter un avantage (on « va plus vite »), être solidaire est plus avantageux, car cela permet, non seulement d'atteindre des objectifs plus ambitieux et durables dans le temps, mais cela permet aussi de combiner les compétences, les idées et les efforts.

Dans cette même optique, nous citons le proverbe « **Un seul doigt ne peut attraper une graine » (**proverbe 2). Ce proverbe est une métaphore qui souligne aussi l'importance de la collaboration et de l'union. Il est construit sur le principe qu'un individu seul ne peut accomplir certaines tâches (comme vouloir prendre une graine avec « un seul doigt »), et qu'il faudrait plusieurs personnes pour les accomplir efficacement (attraper une graine nécessite l'union de cinq doigts). En d'autres termes, ce proverbe enseigne que pour mieux exécuter certaines tâches, la convergence des efforts est nécessaire. C'est un appel à la solidarité et à la collaboration pour surmonter les défis.

2.7. Le partage et l'entraide

Dans le proverbe ''**Celui qui partage son repas ne manque pas de nourriture**'' (proverbe 3), il est question de l'importance du partage au sein de la communauté. En effet, dans la vie quotidienne, une personne qui offre à manger est souvent aussi servie, quand elle manque de moyens de se nourrir. Ce proverbe enseigne à cultiver le sens du partage, voire la générosité, car celui qui aide les autres est lui-même aidé lorsque cela est nécessaire.

De ce qui précède, l'on voit que les proverbes ont une grande importance dans la vie traditionnelle des Avikam, car ils portent les valeurs comme la responsabilité familiale et communautaire, la sagesse et le leadership, l'intégrité et l'honneur, la patience, la persévérance, l'équilibre entre la force et la compassion, l'interdépendance, la solidarité, le partage et l'entraide par lesquelles on peut les identifier.

À la lumière de ce qui précède, nous pouvons dire qu'à travers les proverbes en pays avikam, il pourrait y avoir une représentation de l'homme modèle. C'est cette préoccupation qui justifie l'étude de l'image de l'homme modèle en pays avikam qui va suivre.

3.L'image de l'homme modèle en pays avikam à travers des proverbes

Comme nous l'avons souligné plus haut, les proverbes sont des énoncés courts et mémorables qui transmettent la sagesse populaire, des conseils pratiques ou des vérités générales ou universelles. De façon générale, ils sont issus des traditions orales, et leurs créateurs originels sont souvent inconnus. Ils sont transmis de génération en génération. ces proverbes jouent un rôle important dans de nombreuses cultures africaines traditionnelles. Dans ces sociétés ils peuvent être utilisés comme un moyen efficace de transmettre les valeurs et les modèles de comportement au sein d'une société.

Chez le peuple avikam, les proverbes peuvent décrire les caractéristiques souhaitables d'une personne, ou offrir des conseils sur la manière de vivre une vie vertueuse et honorable. En d'autres termes, ils peuvent apporter bien-être et motivation. Ainsi, nous pouvons avoir comme exemple certains proverbes qui mettent en valeur des qualités telles que la sagesse, la patience, la générosité, le courage, l'honnêteté et le respect des autres. Mais, outre ces qualités, l'homme modèle a d'autres vertus que révèlent les proverbes qui vont être examinés.

Insistant sur l'importance de la patience dans la vie, cet autre proverbe dit : « **La patience est une herbe amère, mais son fruit est doux** » (proverbe 5). Ce proverbe fait observer le fait qu'il n'est pas facile de se montrer patient, car cela a un prix. Par exemple, on peut essuyer des injures et des moqueries parce qu'on a voulu prendre le temps de faire une chose, alors que certaines personnes souhaitent que cela soit fait tout de suite. C'est pourquoi « la patience est une herbe amère ». Cependant, quand on prend le temps de se préparer avant de poser certains actes, la sensation âpre de cette patience devient de la saveur agréable, puisque « son fruit est doux ». L'homme modèle doit donc savoir preuve de patience

Le proverbe ''**Le courage n'est pas l'absence de peur, mais la capacité de la surmonter**''(proverbe 7) dit que le courage ne consiste pas à ne pas avoir peur, car tout homme peut, à un moment ou un autre, connaître la peur. Mais être courageux, sait savoir affronter et vaincre la peur. L'homme qui sert de modèle doit donc faire preuve de courage quand adviennent des situations difficiles ou effroyables.

Savoir se faire des amis est aussi l'une des qualités du modèle d'homme. C'est en cela que le proverbe ''**Un homme qui n'a pas d'amis est comme un arbre sans racine**'' (proverbe 12) prend tout son sens. En effet, ce proverbe compare un homme sans amis à un arbre sans racine. Les racines d'un arbre sont essentielles pour sa stabilité, sa croissance et sa capacité à puiser des nutriments dans le soi. De même, les amis fournissent un soutien émotionnel, intellectuel et parfois matériel à un individu. De ce fait, sans amis, un homme peut se sentir isolé, déstabilisé, et manquer de soutien dans les moments difficiles.

Ce proverbe portant sur l'amitié fait penser que l'amitié est souvent considérée comme un élément crucial du bien-être humain, et elle atteste de la bonne qualité et de l'importance des relations sociales dans la vie d'une personne.

Quant au proverbe ''**Un homme sans femme est comme un champ sans culture**'' (proverbe 9), il valorise la vie de l'homme marié. C'est pour cela qu'il compare le célibataire à

« un champ sans culture ». En fait, la « culture » qu'on trouve chez un homme marié est constituée par la femme et les enfants. Ce sont eux qui font l'honneur et la dignité de cet homme, comme le champ cultivé fait la fierté, l'honneur du paysan, et apporte la preuve de la fertilité du sol.

Les différents proverbes ci-dessus cités offrent en quelque sorte de modèles de comportement et de conseils sur la manière de vivre une vie éthique et épanouissante, ce qui peut inspirer les hommes à aspirer à devenir des individus dignes et respectés au sein de la communauté.

En étudiant les proverbes avikam, on peut donc obtenir un aperçu précieux de la manière dont le peuple avikam perçoit et valorise les qualités et les comportements associés à l'homme modèle.

À travers cette étude, nous avons constaté que les proverbes offrent souvent des perspectives riches sur divers aspects de la vie, y compris les attentes envers les hommes dans la société. Ainsi, le modèle d'homme est souvent lié à des valeurs telles que la force, le courage, la sagesse et de sens de responsabilités envers la famille et la communauté. Tout cela fait des proverbes un conservatoire de valeurs de société. C'est ce dernier aspect du travail que nous allons examiner, maintenant.

4. Les proverbes comme conservatoire de valeurs de société en pays avikam

Les proverbes sont souvent considérés comme un conservatoire de valeurs de société en raison de leur rôle dans la transmission des normes, des croyances et des comportements sociaux à travers les générations. Ce fait peut être perçu à divers niveaux.

Au niveau de la transmission culturelle, par exemple, les proverbes sont des expressions populaires qui encapsulent des connaissances, des expériences et des leçons de morales. Ils reflètent les valeurs et les normes d'une société à un moment donné et sont transmis de génération en génération. Par exemple, les proverbes comme **''Prévenir vaut mieux que guérir''** (proverbe 17) et ''**Le beau vêtement ne fait pas l'homme**'' (proverbe 18) mettent en évidence l'importance de la prévention, puis la nécessité de se méfier de l'apparence qui peut être trompeuse. En effet, une personne prévenue peut éviter de poser un acte dont les conséquences peuvent être désastreuses, avant qu'elle ne s'en remette. Quant au bel habit, il peut servir à rendre beau le corps d'une personne qui porte des défauts aussi physiques que moraux.

Au niveau des normes sociales, les proverbes expriment souvent les attentes en matière de comportement. Ils donnent des conseils sur ce qui est considéré comme approprié ou inapproprié chez les Avikam.

Au niveau de la conservation des valeurs traditionnelles, les proverbes aident également à préserver les us et coutumes. C'est le cas du proverbe '' **L'enfant qui écoute sera un vieillard qui parle''** (proverbe 14) qui invite la jeunesse à être à l'écoute des parents ou des aînés afin d'avoir une bonne éducation et être bien instruite.

En somme, les proverbes jouent un rôle crucial dans la conservation des valeurs sociétales en condensant des enseignements et des normes culturelles en expressions mémorables et accessibles. Ils agissent comme des vecteurs de transmission de la sagesse collective et des principes éthiques à travers le temps.

Les proverbes en pays avikam exercent une influence significative sur le corps social de plusieurs manières, à savoir : les normes et les valeurs sociales, la régulation des comportements, la construction d'identité collective, la communication et la résolution des conflits et le renforcement des liens intergénérationnels.

D'abord, en ce qui concerne les normes et les valeurs sociales, les proverbes véhiculent les normes et les valeurs fondamentales de la société. En répétant et en intégrant ces proverbes dans leur discours quotidien, les individus renforcent ces normes et valeurs, contribuant ainsi à maintenir la cohésion sociale et à promouvoir un comportement socialement acceptable.

Ensuite, au niveau de la régulation des comportements, les proverbes avikam sont souvent utilisés pour corriger ou réguler les comportements indésirables. Par exemple, un proverbe qui met en avant l'importance du respect des aînés peut être évoqué pour rappeler à quelqu'un de se comporter de manière appropriée dans une situation donnée. Nous pouvons ainsi citer ce proverbe qui dit ''**L'oreille qui n'écoute pas les conseils se retrouve sur le dos du couteau**''. Ce proverbe rappelle l'importance de prendre en compte les conseils des aînés pour éviter des erreurs ou des échecs.

En ce qui concerne la communication et la résolution des conflits, chez le peuple avikam, les proverbes sont souvent utilisés dans la communication quotidienne pour exprimer des idées complexes de manière concise. Ils servent également à apaiser les tensions et à résoudre les conflits en offrant des conseils et des solutions pacifiques.

Quant au renforcement des liens intergénérationnels, les proverbes avikam sont transmis de génération en génération, renforçant ainsi les liens familiaux et intergénérationnels. Les jeunes apprennent des aînés en écoutant et en méditant sur ces proverbes, ce qui contribue à la transmission de la culture et des valeurs sociales.

En résumé, les proverbes avikam ne sont pas seulement des expressions linguistiques, ils sont des outils puissants qui influencent les normes sociales, régulent les comportements, renforcent l'identité collective et facilitent la communication et la résolution des conflits au sein du corps social.

Par la suite, nous pouvons souligner que, dans un monde en constante évolution, les proverbes avikam continuent de servir d'arguments, car ils portent des vérités dont plusieurs sont inaliénables ou pérennes. En effet, les proverbes sont souvent le produit de plusieurs siècles d'expérience condensé en quelques mots. Leur sagesse intemporelle leur permet de rester pertinents, même dans un monde en mutation. Aussi, ils abordent des thèmes universels tels que l'amour, l'amitié, la patience, la persévérance, la sagesse, etc. Ces thèmes soulignés transcendent les époques et les cultures, ce qui leur confère une pertinence continue.

Ainsi, nous pouvons dire que les proverbes en pays avikam demeurent des outils efficaces et précieux pour guider et inspirer les personnes dans leur vie quotidienne, même à l'ère de la technologie et du changement rapide.

Conclusion

L'exploration des proverbes avikam révèle une vision nuancée et riche de l'image de l'homme modèle chez le peuple Avikam. Les proverbes, en tant que reflet des valeurs et des normes sociales, mettent en lumière des qualités essentielles telles que la sagesse, la résilience, et la responsabilité. Le modèle d'homme qu'ils révèlent est souvent dépeint comme quelqu'un qui allie la prudence à l'action juste, le respect des ancêtres à la gestion des défis contemporains.

Les proverbes avikam illustrent, ainsi, une préoccupation constante pour l'équilibre entre la tradition et l'innovation, valorisant à la fois le respect des coutumes et l'adaptabilité face aux changements. Ils soulignent également l'importance des relations humaines, du travail acharné, et de l'intégrité personnelle.

Ainsi, à travers ces expressions concises et profondes, on comprend que l'image de l'homme modèle en pays avikam est celle d'un individu équilibré, conscient de ses responsabilités envers sa communauté et sa culture, tout en étant capable d'évoluer avec le temps. Les proverbes, en capturant l'essence des valeurs, offrent une clé précieuse pour comprendre comment la société avikam conçoit l'homme idéal

Bibliographie

BARBERIS Pierre, 2006, «La sociocritique», in *Introduction aux méthodes critiques pour l'analyse littéraire*, p. 110-123.

BURIDANT Claude, 1976, Nature et fonction des proverbes dans les jeux-partis, *Revue des sciences humaines*, XLI, p. 377-418.

CAUVIN Jean, 1981, *Comprendre les proverbes*, Les classiques africains, Paris, Saint Paul.

COLIN Roland, 1965, *Littérature africaine d'hier et de demain*, Paris, ADEC.

DURKHEIM Émile, 2013, *Éducation et sociologie*, Paris, PUF.

Grand Dictionnaire Larousse en cinq volumes, Tome IV, 1991, Paris, CEDEX.

KANT Emmanuel, 2004, *Réflexions sur l'éducation*, Paris, Vrin.

KOUADIO Yao Jérôme, 2016, « Proverbes et modernité, deux réalités irréconciliables ? », in *Études Romanes*, Volume 25, p. 241-252.

N'DA Kan Pierre, 1984, *Le Conte africain et l'éducation*, Paris : l'Harmattan.

PAULME Denise, 1961, Littérature orale et comportements sociaux en Afrique noire. Dans l'homme, Janvier-Avril, pp.37-49.

PINEAUX Jean, 1979, *Les proverbes et les dictons français, Que sais-je ?* Numéro 706, Paris, PUF.

PREVOST Liliane et LAYE Barnabé, 1999, *Guide de la sagesse africaine : proverbes et citations*, Harmattan, Paris.

SEGOND Louis, 1980, *La Sainte Bible, édition revue avec références*. Deerfield, Floride (USA) : Éditions Vida.

STAMM Anne, 1999, *La Parole est un monde, sagesse africaine,* Paris, Seuil.